

## Télécollaboration et scénario(s) pédagogique(s)

Elke NISSEN

Univ. Grenoble Alpes, LIDILEM, F-38040 Grenoble

[elke.nissen@u-grenoble3.fr](mailto:elke.nissen@u-grenoble3.fr)

Les projets télécollaboratifs existants se caractérisent par une grande diversité de leurs scénarios pédagogiques. Ce qu'ont en commun ces scénarios variés est une centration sur des tâches (Müller-Hartmann 2007, O'Dowd & Ware 2009). Ces tâches, et leur enchaînement éventuel, correspondent, d'une part, à l'approche par tâches anglo-saxonne encore appelée *task-based learning*. Mais, d'autre part, si l'on prend en considération notamment le projet *Galanet*, la télécollaboration peut adopter une centration sur la tâche s'inscrivant dans la perspective actionnelle. La première partie de cette présentation portera ainsi sur les scénarios pédagogiques des télécollaborations, considérées comme entités, ou autrement dit comme échanges en ligne entre apprenants situés dans différents pays, dans un cadre institutionnel (O'Dowd 2007, Guth & Helm 2010).

Un rapport (Guth *et al.* 2012) basé sur une enquête relative aux pratiques de la télécollaboration dans l'enseignement supérieur, réalisée dans le cadre du projet européen *Integrating telecollaborative networks into university foreign language education (Intent)*, indique que la majorité des télécollaborations s'intègrent localement dans un cours. Si on ne prend en considération que la combinaison des séances présentielles avec ce qui devient alors la partie distantielle télécollaborative d'une formation hybride, il se pose la question de l'articulation des deux modes présentiel et distantiel dans un scénario pédagogique commun. A la lumière de six exemples, la seconde partie de cette présentation cherchera à identifier les dénominateurs communs de cette articulation.

### Références

- Guth S., Helm F. (2010). *Telecollaboration 2.0. Language, Literacies and Intercultural Learning in the 21st Century*. Bern : Peter Lang.
- Guth, S., Helm, F., & O'Dowd, R. (2012). *University language classes collaborating online. A Report on the integration of telecollaborative networks in European universities*. [http://intent-project.eu/sites/default/files/Telecollaboration\\_report\\_Final\\_Oct2012.pdf](http://intent-project.eu/sites/default/files/Telecollaboration_report_Final_Oct2012.pdf)
- Müller-Hartmann, A. (2007). Teacher role in telecollaboration: setting up and managing exchanges. In R. O'Dowd, (Ed.), *Online Intercultural Exchange. An Introduction for Foreign Language Teachers*, 167-192.
- O'Dowd, R. (2007). *Online intercultural exchange. An introduction for foreign language teachers*. Clevedon : Multilingual Matters.
- O'Dowd, R., & Ware, P. (2009). Critical issues in telecollaborative task design, *Computer Assisted Language Learning*, 22(2), 173-188.

**Langues** : conférence plénière en français, supports visuels en anglais.